

soundcore

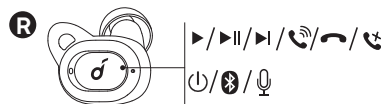
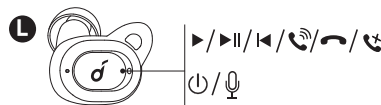
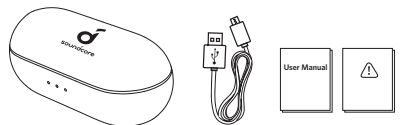
Soundcore Liberty Neo

User Manual

Product Number A3911, A3911L, A3911R رقم المنتج
Bluetooth Headphones / Soundcore Liberty Neo
51005001555 V04

Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manuale utente
Manual de usuario | Manual do Usuário | 取扱説明書 | 사용 설명서
用户手册 | 使用者手冊 | Руководство пользователя
מדריך למשתמש | دليل المستخدم

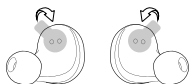
English	01
Deutsch	09
Español	17
Français	25
Italiano	33
Português	41
日本語	49
한국어	57
简体中文	65
繁體中文	73
Русский	81
العربية	89
ברית	97



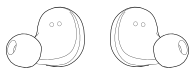


Wearing

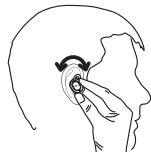
1



2



3



1. Choose the EarTips and jackets that fit your ears the best.
2. Insert the earbuds into the inner canal of your ears.
3. Turn to lock.



Remove the film on the earbuds when taking them out of the charging case for the first time.
If all the jackets are too large, Soundcore Liberty Neo can be used without jackets.

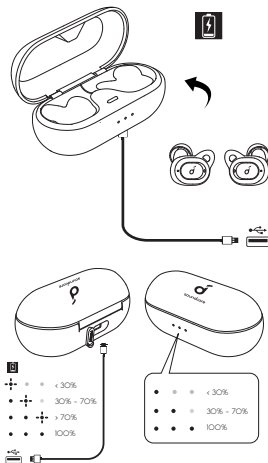


Charging

Charge the charging case before using the earbuds for the first time. Place the earbuds in the charging case before you start charging.



Clean the charging pin on a regular basis to prevent connection issues.
Open or close the charging case to activate the LED battery indicator on the charging case.



Earbud status indicator

	Flashing red (once every minute)	Low battery
	Steady white	Charging
	Off	Fully charged

 To preserve battery lifespan, fully charge at least once every 45 days.



Turn On / Off

1. The earbuds switch on automatically when taken out of the charging case. To manually switch on the earbuds, press and hold the multifunction button for 1 second until the indicator blinks white on both earbuds.



 ON Flashing white once (Earbud status indicator)

2. The earbuds switch off automatically when placed back in the charging case. To manually switch off the earbuds, press and hold the multifunction button on both the earbuds for 5 seconds until the LED indicator turns red.



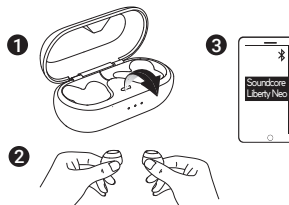
OFF Flashing red once (Earbud status indicator)



Pairing

Bluetooth connection (Device)

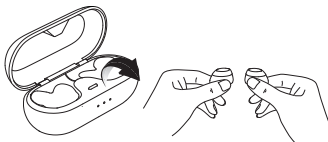
Enter pairing mode when earbuds are switched on



	Rapidly flashing white	Pairing mode
	Slowly flashing white	Connected to a device

True Wireless Stereo connection (Earbuds)

Enter True Wireless Stereo pairing mode when earbuds are switched on.



	Rapidly flashing white (Right earbud)	True Wireless Stereo is connecting (The left earbud is connecting to the right earbud) but earbuds are not connected to your device
	Flashing white (Left earbud)	
	Rapidly flashing white (Right earbud)	True Wireless Stereo connection is successful (The left earbud is connected to the right earbud) but earbuds are not connected to your device
	Slow flashing white (Left earbud)	
	Slow flashing white (Both earbuds)	True Wireless Stereo connection is successful (The left earbud is connected to the right earbud) and earbuds are connected to your device

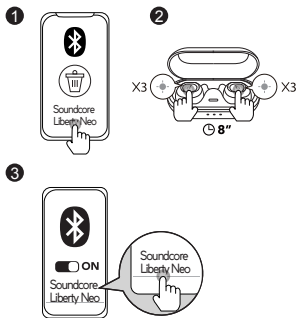


Controls

		
	Press	Play / pause
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the right earbud)	Next track
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the left earbud)	Previous track
	Control volume via the connected device	Volume up / down
		
	Press	Answer / End call
	Press and hold for 1 second	Reject call
	Press (The multifunction button on the right earbud)	Put current call on hold and answer incoming call
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the right earbud)	Switch between the held call and the active call
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the right earbud)	Transfer a call between headphones and mobile phone
	Flashing white	On a call
	Flashing white	Incoming call



Reset



Reset the earbuds if you can only hear sound on one side:

1. Open the Bluetooth list on your mobile device and delete "Soundcore Liberty Neo".
2. Make sure charging case still has enough power, place the earbuds into the charging case, press and hold the multifunction button on both earbuds for 8 seconds until the LED indicator rapidly flashes red three times, then release

the button.

3. Take both earbuds out of the charging case at the same time, the left earbud will automatically connect to the right earbud. The connection is successful if the left earbud flashes slowly and the right earbud flashes rapidly. If the connection was unsuccessful, repeat steps 2-3 until the connection is successful.
4. Open the Bluetooth menu on your mobile device, search for "Soundcore Liberty Neo", then tap to select it.

Specifications



Specifications are subject to change without notice.

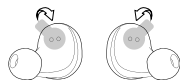
Earbud Input Rating	5 V = 0.3 A
Charging Box Input Rating	5 V = 0.5 A
Charging time	1.5 hours
Playtime (varies by volume level and content)	5 hours
Weight (product net weight)	51 g / 1.8 oz
Impedance	16 Ω
Driver (full range)	6 mm × 2
Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth version	V5.0
Range	10 m / 33 ft

Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.



Das Tragen

1



2



3



1. Verwenden Sie die passenden Ohrstücke und Überzüge für Ihre Ohren.
2. Setzen Sie die Ohrhörer in den Gehörgang ein.
3. Drehen Sie sie sicher in Position.



Entfernen Sie den Schutzfilm von den Ohrhörern, wenn Sie sie zum ersten Mal aus der Ladehülle nehmen. Wenn alle Überzüge zu groß sind, kann Soundcore Liberty Neo ohne Überzug verwendet werden.

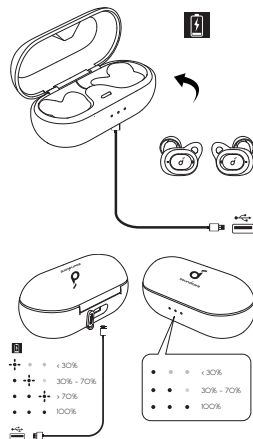


Das Laden

Laden Sie die Ladehülle, bevor Sie die Ohrhörer zum ersten Mal verwenden. Legen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle, bevor Sie mit dem Laden beginnen.



Reinigen Sie den Ladekontakt regelmäßig, um Verbindungsprobleme zu vermeiden. Öffnen oder schließen Sie die Ladehülle, um die LED-Akkuanzeige an der Ladehülle zu aktivieren.



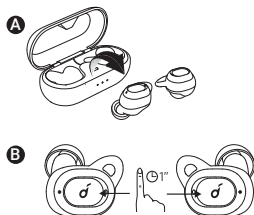
Ohrhörer-Statusanzeige

	Blinkt rot (einmal pro Minute)	Niedriger Akkustand
	Leuchtet weiß	Ladevorgang
Aus		Vollständig aufgeladen

 Um die Akkulebensdauer zu bewahren, mindestens alle 45 Tage vollständig laden.

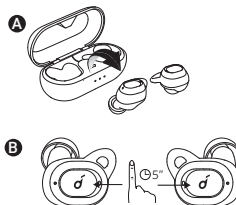
Ein- / Ausschalten

- Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, wenn sie aus der Ladehülle genommen werden. Um die Ohrhörer manuell einzuschalten, halten Sie die Multifunktions-taste 1 Sekunde lang gedrückt, bis die Anzeige an beiden Ohrhörern weiß blinkt.



 EIN Blinkt einmal weiß (Ohrhörer-Statusanzeige)

- Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, wenn sie zurück in die Ladehülle gelegt werden. Um die Ohrhörer manuell auszuschalten, halten Sie die Multifunktions-taste an beiden Ohrhörern jeweils 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige zu Rot wechselt.

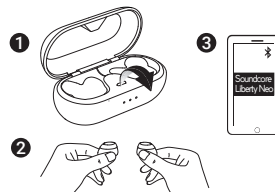


AUS Blinkt einmal rot (Ohrhörer-Statusanzeige)

Koppeln

Bluetooth-Verbindung (Gerät)

Kopplungsmodus aktivieren, wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind





Blinkt schnell weiß

Kopplungsmodus

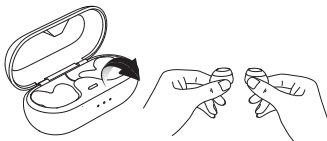


Blinkt langsam weiß

Mit einem Gerät verbunden

True Wireless Stereo-Verbindung (Ohrhörer)

True Wireless Stereo-Kopplungsmodus aktivieren, wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind.



Blinkt schnell weiß
(rechter Ohrhörer)
Blinkt weiß (linker
Ohrhörer)

True Wireless Stereo-Verbindung wird hergestellt (der linke Ohrhörer wird mit dem rechten verbunden), aber die Ohrhörer werden nicht mit Ihrem Gerät verbunden



Blinkt schnell weiß
(rechter Ohrhörer)
Blinkt langsam weiß
(linker Ohrhörer)

True Wireless Stereo-Verbindung hergestellt (der linke Ohrhörer ist mit dem rechten verbunden), aber die Ohrhörer sind nicht mit Ihrem Gerät verbunden.



Blinkt langsam weiß
(beide Ohrhörer)

True Wireless Stereo-Verbindung hergestellt (der linke Ohrhörer ist mit dem rechten verbunden) und die Ohrhörer sind mit Ihrem Gerät verbunden.



Bedienung



Drücken

Wiedergabe / Pause



1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktions-
taste am rechten Ohrhörer)

Nächster Titel



1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktions-
taste am linken Ohrhörer)

Vorheriger Titel



Lautstärke über das angeschlossene Gerät regeln

Lauter / leiser



Drücken

Anruf annehmen / beenden



1 Sekunde lang gedrückt halten

Anruf ablehnen



Drücken (die Multifunktions-
taste am rechten Ohrhörer)

Aktuellen Anruf auf Halten setzen und eingehenden Anruf annehmen



1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktions-
taste am rechten Ohrhörer)

Zwischen gehaltenem und aktivem Anruf wechseln



Blinkt weiß

Anruf läuft

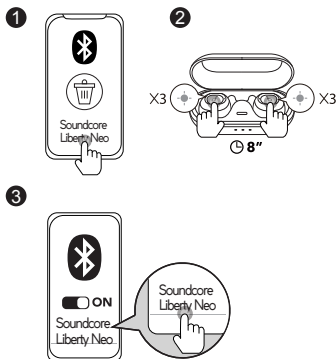


Blinkt weiß

Eingehender Anruf



Reset



Wenn der Ton nur auf einer Seite zu hören ist, Reset der Ohrhörer wie folgt vornehmen:

1. Öffnen Sie die Bluetooth-Liste auf Ihrem mobilen Gerät und löschen Sie „Soundcore Liberty Neo“.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Ladehülle noch genügend Leistung hat, legen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle, halten Sie

die Multifunktions-taste an beiden Ohrhörern 8 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige dreimal rot blinkt, und lassen Sie dann die Taste los.

3. Nehmen Sie beide Ohrhörer gleichzeitig aus der Ladehülle. Der linke Ohrhörer verbindet sich automatisch mit dem rechten Ohrhörer. Die Verbindung war erfolgreich, wenn der linke Ohrhörer langsam blinkt und der rechte Ohrhörer schnell blinkt. War die Verbindung nicht erfolgreich, wiederholen Sie so lange die Schritte 2–3, bis eine Verbindung hergestellt wurde.
4. Öffnen Sie das Bluetooth-Menü auf Ihrem Mobilgerät, suchen Sie nach „Soundcore Liberty Neo“ und tippen Sie zur Auswahl darauf.

Technische Daten

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

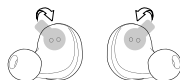
Eingang	5 V = 0,3 A
Ladedauer	1,5 Stunden
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt)	5 Stunden
Gewicht (Produktnettogewicht)	51 g
Widerstand	16 Ω
Treiber (volle Reichweite)	6 mm × 2
Frequenzgang	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth-Version	V5.0
Reichweite	10 m

Beachten Sie bitte, dass Ihre Rechte im Zusammenhang mit dem Verkauf von Verbrauchsgütern, durch die in dieser eingeschränkten Garantie genannten Garantien nicht beeinträchtigt werden.



Uso

1



2



3



1. Elija las fundas y puntas para los oídos que se ajusten mejor a sus oídos.
2. Inserte los auriculares en el oído.
3. Gírelos para bloquearlos.



Retire la película de los auriculares cuando los saque del estuche de carga por primera vez.

Si todas las fundas son demasiado grandes, el Soundcore Liberty Neo se puede utilizar sin fundas.



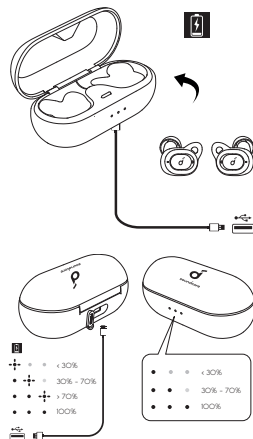
Carga

Cargue el estuche de carga antes de usar los auriculares por primera vez. Coloque los auriculares en el estuche de carga para iniciar la carga.



Limpie la patilla de carga con regularidad para evitar problemas de conexión.

Abra o cierre el estuche de carga para activar el indicador LED de batería.



Indicadores de estado de los auriculares

	Parpadeo rojo (una vez cada minuto)	Batería baja
	Blanco fijo	Carga en curso
Apagado		Carga completa

 Para conservar la vida útil de la batería, cárguela por completo al menos una vez cada 45 días.



Encendido/Apagado

1. Los auriculares se encienden automáticamente al sacarlos del estuche de carga. Para encender manualmente los auriculares, mantenga pulsado el botón multifunción durante 1 segundo hasta que el indicador parpadee en blanco en ambos auriculares.



ENCENDIDO

Parpadeo blanco una vez (indicador de estado de los auriculares)

2. Los auriculares se apagan automáticamente al volver a colocarlos en el estuche de carga. Para apagarlos manualmente, mantenga pulsado el botón multifunción en los dos auriculares a la vez durante 5 segundos hasta que el indicador LED se ilumine en rojo.



APAGADO

Parpadeo rojo una vez (indicador de estado de los auriculares)



Emparejamiento

Conexión Bluetooth (dispositivo)

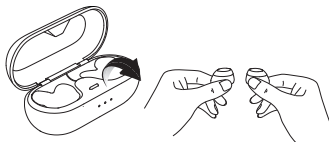
Para acceder al modo de emparejamiento, los auriculares tienen que estar encendidos.



	Parpadeo blanco rápido	Modo de emparejamiento
	Parpadeo blanco lento	Conectado a un dispositivo

Conexión True Wireless estéreo (auriculares)

Para acceder al modo de emparejamiento True Wireless estéreo, los auriculares tienen que estar encendidos.



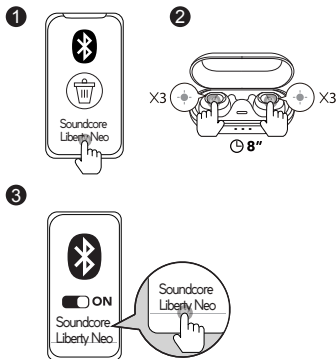
	Parpadeo blanco rápido (auricular derecho) Parpadeo blanco (auricular izquierdo)	True Wireless estéreo se está conectando (el auricular izquierdo se está conectando al derecho) pero los auriculares no están conectados al dispositivo
	Parpadeo blanco rápido (auricular derecho)	La conexión True Wireless estéreo se ha establecido correctamente (el auricular izquierdo está conectado al derecho) pero los auriculares no están conectados al dispositivo
	Parpadeo blanco lento (auricular izquierdo)	
	Parpadeo blanco lento (ambos auriculares)	La conexión True Wireless estéreo se ha establecido correctamente (el auricular izquierdo está conectado al derecho) y los auriculares se han conectado al dispositivo

Controles

		
	Pulsar	Reproducir/Pausar
	Mantener pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular derecho)	Canción siguiente
	Mantener pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular izquierdo)	Canción anterior
	Controle el volumen mediante el dispositivo conectado	Subir/Bajar volumen
		
	Pulsar	Responder/Finalizar una llamada
	Mantener pulsado durante 1 segundo	Rechazar una llamada
	Pulsar (el botón multifunción del auricular derecho)	Poner una llamada actual en espera y responder a una llamada entrante
	Mantener pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular derecho)	Cambiar entre una llamada en espera y una llamada activa
		Transferir una llamada entre los auriculares y el teléfono móvil
	Parpadeo en blanco	Llamada en curso
	Parpadeo en blanco	Llamada entrante



Restablecimiento



Restablezca los auriculares si solo se escucha por uno de ellos:

1. Abra la lista de Bluetooth en su dispositivo móvil y elimine el dispositivo "Soundcore Liberty Neo".
2. Asegúrese de que el estuche de carga tenga suficiente batería, coloque los auriculares en el estuche de carga y mantenga

pulsado el botón multifunción de ambos auriculares durante 8 segundos hasta que el indicador LED parpadee rápidamente tres veces. A continuación, suelte el botón.

3. Extraiga los dos auriculares del estuche de carga al mismo tiempo. El auricular izquierdo se conectará automáticamente al derecho. La conexión se habrá establecido de forma correcta cuando el auricular izquierdo parpadee lentamente y el derecho parpadee rápidamente. Si la conexión no se ha establecido de forma correcta, repita los pasos 2 y 3 hasta que la conexión sea correcta.
4. Abra el menú Bluetooth en el dispositivo móvil y busque "Soundcore Liberty Neo"; a continuación, toque para seleccionarlo.

Especificaciones



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

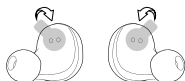
Entrada	5 V $\equiv$ 0,3 A
Tiempo de carga	1,5 horas
Tiempo de reproducción (varía según nivel de volumen y el contenido)	5 horas
Peso (peso neto del producto)	51 g
Impedancia	16 Ω
Controlador (rango total)	6 mm x 2
Respuesta de frecuencia	20 Hz-20 KHz
Versión de Bluetooth	V5.0
Alcance	10 m

Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.



Insertion

1



2



3



1. Choisissez les coussinets et les enveloppes qui s'adaptent le mieux à vos oreilles.
2. Insérez les écouteurs dans le conduit auditif de vos oreilles.
3. Tournez pour verrouiller.



Retirez le film sur les écouteurs lorsque vous les sortez de l'étui de chargement pour la première fois.
Si toutes les enveloppes sont trop grandes, Soundcore Liberty Neo peut être utilisé sans enveloppe.

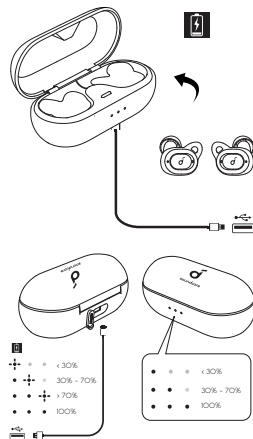


En Charge

Chargez l'étui de chargement avant d'utiliser les écouteurs pour la première fois. Placez les écouteurs dans l'étui avant de commencer la charge.



Nettoyez régulièrement la broche de chargement pour éviter les problèmes de connexion. Ouvrez ou fermez l'étui de chargement pour activer le voyant de batterie de l'étui.



Indicateur d'état des écouteurs

	Rouge clignotant (une fois par minute)	Batterie faible
	Blanc fixe	En charge
	Arrêt	Chargement terminé

 Pour préserver la durée de vie de la batterie, procéder à une recharge complète au moins une fois tous les 45 jours.



Allumer/éteindre

1. Les écouteurs s'allument automatiquement lorsque vous les retirez de l'étui de chargement. Pour allumer manuellement les écouteurs, maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 1 seconde jusqu'à ce que le voyant clignote en blanc sur les deux oreillettes.



MARCHE

Blanc clignotant une fois (indicateur d'état de l'écouteur)

2. Les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsque vous les remettez dans l'étui de chargement. Pour éteindre manuellement les écouteurs, maintenez appuyé le bouton multifonction des deux écouteurs pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED s'allume en rouge.



ARRÊT

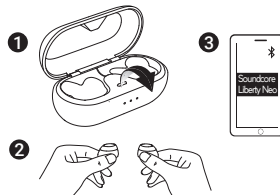
Rouge clignotant une fois (indicateur d'état de l'écouteur)



Couplage

Connexion Bluetooth (Périphérique)

Entrez en mode de couplage lorsque les écouteurs sont allumés

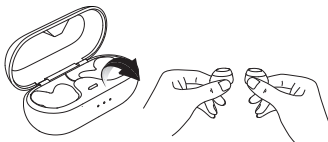


 Blanc clignotant rapidement Mode de couplage

 Blanc clignotant lentement Connecté à un périphérique

Connexion True Wireless Stereo (écouteurs)

Entrez en mode de couplage True Wireless Stereo lorsque les écouteurs sont allumés.



 Clignotement rapide blanc (écouteur droit)
Blanc clignotant (écouteur gauche)
True Wireless Stereo est en cours de connexion (l'écouteur gauche se connecte à l'écouteur droit) mais les écouteurs ne sont pas connectés à votre appareil

 Clignotement rapide blanc (écouteur droit)
Clignotement lent blanc (écouteur gauche)
La connexion True Wireless Stereo est établie (l'écouteur gauche est connecté à l'écouteur droit) mais les écouteurs ne sont pas connectés à votre appareil

 Clignotement lent blanc (sur les deux écouteurs)
La connexion True Wireless Stereo est établie (l'écouteur gauche est connecté à l'écouteur droit) et les écouteurs sont connectés à votre appareil

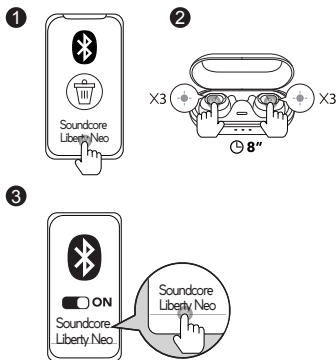


Commandes

		
	Appuyez une fois	Lire/pause
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde (le bouton de l'écouteur droit)	Piste suivante
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde (le bouton de l'écouteur gauche)	Piste précédente
	Contrôler le volume via l'appareil connecté	Augmenter/diminuer le volume
		
	Appuyez une fois	Répondre/mettre fin à un appel
	Appuyez et maintenez pendant 1 seconde	Rejeter un appel
	Appuyer (le bouton de l'écouteur droit).	Mettre en attente l'appel en cours et répondre à un appel entrant
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde (le bouton de l'écouteur droit)	Basculer entre l'appel en attente et l'appel actif
		Transférer un appel entre les écouteurs et le téléphone portable
	Blanc clignotant	Appel en cours
	Blanc clignotant	Appel entrant



Réinitialisation



Réinitialisez les écouteurs si vous n'entendez que d'un côté :

1. Ouvrez la liste Bluetooth sur votre appareil mobile et supprimez « Soundcore Liberty Neo ».
2. Assurez-vous que l'étui de charge est toujours suffisamment chargé, placez les oreillettes dans l'étui, maintenez le bouton

multifonction des deux écouteurs enfoncé pendant 8 secondes jusqu'à ce que le voyant LED clignote rapidement trois fois en rouge, puis relâchez le bouton.

3. Sortez les deux oreillettes de l'étui de charge en même temps, l'oreillette gauche se connectera automatiquement à l'oreillette droite. La connexion est établie si l'oreillette gauche clignote lentement et l'oreillette droite clignote rapidement. Si la connexion a échoué, répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que la connexion aboutisse.
4. Ouvrez le menu Bluetooth sur votre appareil mobile, recherchez « Soundcore Liberty Neo » et appuyez sur son nom pour le sélectionner.

Spécifications



les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

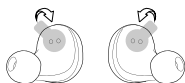
Entrée	5 V $\approx$ 0,3 A
Temps de charge	1,5 heures
Autonomie de lecture (varie en fonction du niveau sonore et du contenu)	5 heures
Poids (poids net du produit)	51 g / 1,8 oz
Impédance	16 Ω
Pilote (gamme complète)	6 mm x 2
Réponse de fréquence	20 Hz - 20 KHz
Versión Bluetooth	V5.0
Portée	10 m

Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.

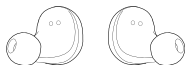


Uso

1



2



3



1. Scegliere i copiauricolari e i rivestimenti con la tenuta migliore.
2. Inserire gli auricolari nel canale uditivo interno.
3. Ruotare per bloccarli in posizione.



Rimuovere la pellicola dagli auricolari quando li si estrae dalla custodia di ricarica per la prima volta. Qualora i rivestimenti risultassero troppo grandi, è possibile usare Soundcore Liberty Neo anche senza.

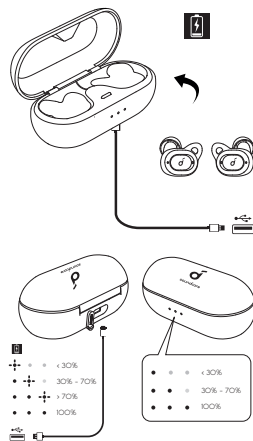


Ricarica

Caricare la custodia di ricarica prima di usare gli auricolari per la prima volta. Posizionare gli auricolari nella custodia prima di iniziare la ricarica.



Pulire regolarmente il connettore di ricarica per evitare problemi di connessione. Aprire o chiudere la custodia di ricarica per attivare l'indicatore LED della batteria sulla custodia.



Indicatore di stato degli auricolari

	Rosso lampeggiante (una volta al minuto)	Batteria scarica
	Bianco fisso	In carica
	Spento	Ricarica completata

 Per preservare la durata della batteria, effettuare una ricarica completa almeno una volta ogni 45 giorni.



Accensione/Spegnimento

1. Gli auricolari si accendono automaticamente quando vengono estratti dalla custodia di ricarica. Per accendere manualmente gli auricolari, tenere premuto il tasto multifunzione per 1 secondo fino a quando l'indicatore non lampeggia di colore bianco su entrambi gli auricolari.



ON

Bianco lampeggiante una volta (indicatore di stato degli auricolari)

2. Gli auricolari si spengono automaticamente quando vengono riposti nella custodia di ricarica. Per spegnere manualmente gli auricolari, tenere premuto il tasto multifunzione su entrambi gli auricolari per 5 secondi fino a quando l'indicatore LED non si accende di colore rosso.



OFF

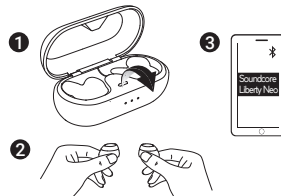
Rosso lampeggiante una volta (indicatore di stato degli auricolari)



Associazione

Connessione Bluetooth (dispositivo)

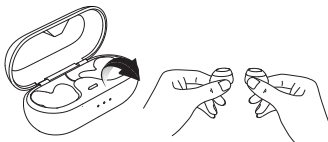
Attivare la modalità di associazione quando gli auricolari sono accesi.



	Bianco lampeggiante veloce	Modalità di associazione
	Bianco lampeggiante lento	Connesso a un dispositivo

Connessione True Wireless Stereo (auricolari)

Passare alla modalità di associazione True Wireless Stereo quando gli auricolari sono accessi.

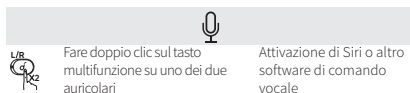


	Bianco lampeggiante veloce (auricolare destro)	Connessione di True Wireless Stereo in corso (l'auricolare sinistro si sta connettendo al destro) ma gli auricolari non sono connessi al dispositivo
	Bianco lampeggiante (auricolare sinistro)	
	Bianco lampeggiante veloce (auricolare destro)	Connessione di True Wireless Stereo stabilita (l'auricolare sinistro è connesso al destro) ma gli auricolari non sono connessi al dispositivo
	Bianco lampeggiante lento (auricolare sinistro)	
	Bianco lampeggiante lento (entrambi gli auricolari)	Connessione di True Wireless Stereo stabilita (l'auricolare sinistro è connesso al destro) e gli auricolari sono connessi al dispositivo

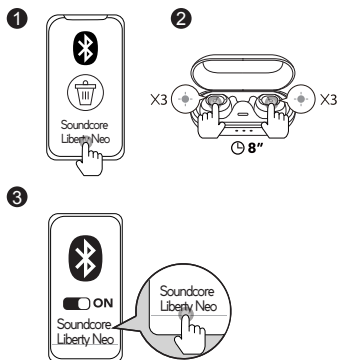


Comandi

		
	Premere	Riproduzione/Pausa
	Tenere premuto per 1 secondo (tasto multifunzione sull'auricolare destro)	Brano successivo
	Tenere premuto per 1 secondo (tasto multifunzione sull'auricolare sinistro)	Brano precedente
	Controllo del volume tramite il dispositivo connesso	Aumento/Diminuzione del volume
		
	Premere	Risposta/Fine chiamata
	Tenere premuto per 1 secondo	Rifiuto chiamata
	Premere il tasto multifunzione sull'auricolare destro	Messa in attesa della chiamata in corso e risposta a una chiamata in arrivo
	Tenere premuto per 1 secondo (tasto multifunzione sull'auricolare destro)	Passaggio da una chiamata in attesa a una chiamata attiva
		Trasferimento di una chiamata dalle cuffie al telefono cellulare
	Bianco lampeggiante	Chiamata in corso
	Bianco lampeggiante	Chiamata in arrivo



Ripristino



Come ripristinare gli auricolari se l'audio proviene da un lato solo:

1. Aprire l'elenco Bluetooth sul dispositivo mobile ed eliminare "Soundcore Liberty Neo".
2. Accertarsi che la custodia di ricarica abbia ancora sufficiente energia, collocare gli auricolari nella custodia di ricarica, tenere premuto il pulsante multifunzione su entrambi gli

auricolari per 8 secondi fino a quando la spia a LED non lampeggi rapidamente di color rosso per tre volte, quindi rilasciare il pulsante.

3. Estrarre contemporaneamente entrambi gli auricolari dalla custodia di ricarica: l'auricolare sinistro si conatterà automaticamente a quello destro. La connessione potrà considerarsi completata se l'auricolare sinistro lampeggia lentamente e quello destro lampeggia velocemente. Qualora non si riesca a effettuare la connessione, ripetere i passaggi 2-3 fino a quando la connessione non abbia esito positivo.
4. Aprire il menu Bluetooth sul proprio dispositivo mobile e cercare "Soundcore Liberty Neo", quindi toccare per selezionarlo.

Specifiche

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

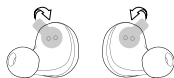
Ingresso	5 V $\approx$ 0,3 A
Tempo di ricarica	1,5 ore
Tempo di riproduzione (varia in base al livello di volume e al contenuto)	5 ore
Peso (peso netto del prodotto)	51 g
Impedenza	16 Ω
Driver (full range)	6 mm $\times$ 2
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 KHz
Versione Bluetooth	V5.0
Raggio di copertura	10 m

I diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia Limitata.



Como usar

1



2



3



1. Escolha as pontas auriculares e as capas que melhor se adaptam à orelha e ao ouvido.
2. Coloque os fones no canal interno do ouvido.
3. Vire para travar.



Remova o filme dos fones de ouvido quando retirá-los da capa carregadora pela primeira vez. Se as capas forem muito largas, o Soundcore Liberty Neo pode ser usado sem elas.

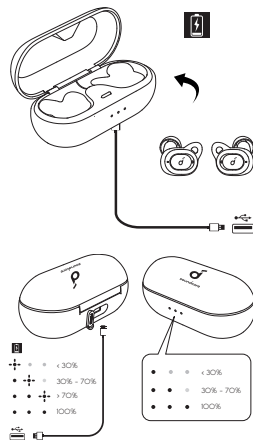


Carregando

Carregue o estojo de carregamento antes de usar os fones de ouvido pela primeira vez. Coloque os fones de ouvido na capa carregadora antes de começar a carregar.



limpe o pino de carregamento regularmente para prevenir problemas de conexão.
abra ou feche a capa carregadora para ativar o LED indicador da bateria da capa carregadora.



Indicador de status dos fones de ouvido

	Vermelho piscando (uma vez por minuto)	Bateria fraca
	Luz branca constante	Carregando
	Desligar	Totalmente carregado



Para prolongar a vida útil da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada 45 dias.



Ligar/Desligar

1. Os fones de ouvido ligam automaticamente quando são retirados da capa carregadora. Para ligar manualmente os fones de ouvido, mantenha pressionado o botão multifuncional por 1 segundo até que o indicador pisque em branco nos dois fones de ouvido.



LIGADO Piscar branco uma vez (indicador de status dos fones de ouvido)

2. Os fones de ouvido desligam automaticamente quando colocados na capa carregadora. Para desligar os fones de ouvido manualmente, pressione e segure o botão multifuncional nos dois fones de ouvido durante 5 segundos até o indicador LED ficar vermelho.



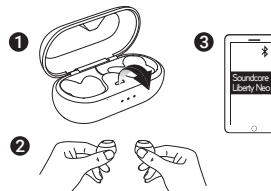
DESLIGAR Piscar vermelho uma vez (indicador de status dos fones de ouvido)



Emparelhamento

Conexão Bluetooth (dispositivo)

Acessa o modo de emparelhamento quando os fones de ouvido são ligados





Luz branca piscando rapidamente

Modo de emparelhamento



Luz branca piscando lentamente

Conectado a um dispositivo

Conexão True Wireless Stereo (fones de ouvido)

Acessa o modo de emparelhamento True Wireless Stereo quando os fones de ouvido são ligados.



Branco piscando rapidamente (fone de ouvido direito)

O True Wireless Stereo está conectando(o fone de ouvido esquerdo está conectando ao direito), mas os fones de ouvido não estão conectados a seu dispositivo

Branco piscando (fone de ouvido esquerdo)



Branco piscando rapidamente (fone de ouvido direito)

Conexão True Wireless Stereo feita com êxito (o fone de ouvido esquerdo está conectado ao direito), mas os fones de ouvido não estão conectados a seu dispositivo

Branco piscando lentamente (fone de ouvido esquerdo)



Branco piscando lentamente (ambos os fones de ouvido)

Conexão True Wireless Stereo feita com êxito (o fone de ouvido esquerdo está conectado ao direito) e os fones de ouvido estão conectados a seu dispositivo



Controles



Pressione

Reproduzir / Pausar



Pressione e segure por 1 segundo (o botão multifunção do fone de ouvido direito)

Próxima faixa



Pressione e segure por 1 segundo (o botão multifunção do fone de ouvido esquerdo)

Faixa anterior



Controle de volume pelo dispositivo conectado

Aumentar / Diminuir volume



Pressione

Atender / Encerrar chamada



Mantenha pressionado por um segundo

Rejeitar chamada



Pressione (o botão multifunção do fone de ouvido direito)

Colocar a chamada atual em espera e atender a chamada recebida



Pressione e segure por 1 segundo (o botão multifunção do fone de ouvido direito)

Alternar entre a chamada em espera e a chamada ativa

Transferir uma chamada entre o telefone celular e os fones de ouvido



Luz branca piscante

Em chamada

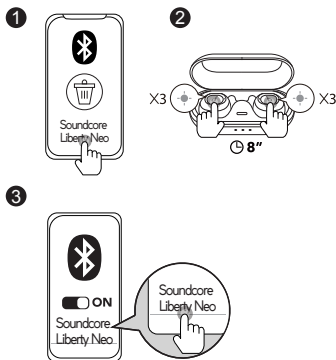


Luz branca piscante

Chamada recebida



Redefinir



Redefina os fones de ouvido se o áudio sair de apenas um lado:

1. Abra a lista de Bluetooth no seu dispositivo móvel e exclua o "Soundcore Liberty Neo".
2. Certifique-se de que o estojo de carregamento tenha energia

o suficiente, coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento, pressione e segure o botão multifuncional nos dois fones durante 8 segundos até que o indicador de LED pisque rapidamente na cor vermelha três vezes. Solte o botão.

3. Retire os dois fones de ouvido do estojo carregador ao mesmo tempo, o fone esquerdo se conectará automaticamente ao fone direito. A ligação é bem-sucedida se o fone de ouvido esquerdo piscar lentamente e o fone direito piscar rapidamente. Se a conexão não for bem-sucedida, repita as etapas 2 e 3 até que a conexão tenha êxito.
4. Abra o menu de Bluetooth no seu dispositivo móvel, pesquise por "Soundcore Liberty Neo" e toque para selecionar.

Especificações

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

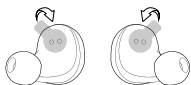
Entrada	5 V = 0,3 A
Tempo de carregamento	1,5 horas
Reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo)	5 horas
Peso (peso líquido do produto)	51 g / 1,8 oz
Impedância	16 Ω
Driver (intervalo completo)	6 mm x 2
Resposta de frequência	20 Hz - 20 KHz
Versão do Bluetooth	V5.0
Intervalo	10 m

Observe que seus direitos sob a lei vigente aplicável às vendas de bens de consumo permanecem preservados pelas garantias concedidas nessa Garantia Limitada.

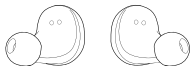


装着

1



2



3



1. 耳のサイズに合うイヤークリップとジャケットを選択します。
2. イヤホンを耳の奥までしっかりとめ込みます。
3. イヤホンをひねって固定します。



イヤホンについているフィルムを取り外してから使用してください。

付属しているイヤークリップが全て大きい場合は、Soundcore Liberty Neoはイヤークリップなしでもご利用いただけます。



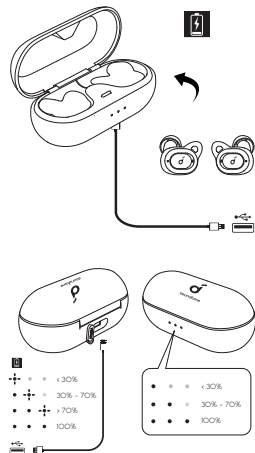
充電方法

充電ケースを充電してから本製品をお使いください。イヤホンを充電ケースに入れてから、充電を開始してください。



正常な接続を維持するために、定期的に充電端子を清掃してください。

充電ケースを開くか閉じるかすることで、充電ケースのLED/バッテリー表示を確認できます。



イヤホンのステータス表示

	赤色の点滅 (1分ごとに1回)	電池残量が少なくなっています
	白色の点灯	充電中
オフ		満充電

 バッテリーを長持ちさせるために、少なくとも45日に一度は完全に充電してください。

電源のオン/オフ

- イヤホンは、充電ケースから取り出すと自動的に電源がオンになります。イヤホンを手動でオンにするには、両方それぞれのイヤホンの表示が白く点滅するまで、多機能ボタンを1秒間長押しします。



 オン 白色に1回点滅 (イヤホンのステータス表示)

- 充電ケースにイヤホンを戻すと、イヤホンは自動的に電源がオフになります。イヤホンを手動でオフにするには、LED表示が赤色に点灯するまで、両方それぞれのイヤホンの多機能ボタンを5秒間長押しします。

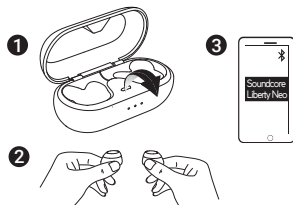


オフ 赤色に1回点滅 (イヤホンのステータス表示)

ペアリング

Bluetooth接続 (機器)

イヤホンの電源がオンになると、ペアリングモードになります。

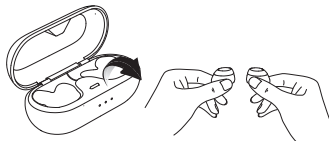


 白色の速い点滅 ペ어링モード

 白色のゆっくりとした点滅 機器と接続完了

完全ワイヤレスステレオペアリング（左右のイヤホンの接続）

イヤホンの電源がオンになると、完全ワイヤレスステレオペアリングモードになります。



 白色の速い点滅（右側のイヤホン）
白色の点滅（左側のイヤホン） 完全ワイヤレスステレオペアリング接続中（左側のイヤホンが右側のイヤホンに接続中）だが、機器とは接続されていない状態

 白色の速い点滅（右側のイヤホン）
白色のゆっくりとした点滅（左側のイヤホン） 完全ワイヤレスステレオペアリングに成功（左側のイヤホンと右側のイヤホンが接続完了）したが、機器とは接続されていない状態

 白色のゆっくりとした点滅（両方のイヤホン） 完全ワイヤレスステレオペアリングに成功（左側のイヤホンと右側のイヤホンが接続完了）、機器側とも接続されている状態

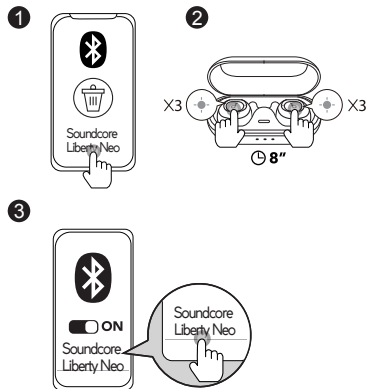
操作方法

		
	押す	再生 / 一時停止
	1秒間長押し（右側のイヤホンの多機能ボタン）	次の曲へ
	1秒間長押し（左側のイヤホンの多機能ボタン）	前の曲へ
	接続機器 経由で音量を操作	音量のアップ / ダウン

		
	押す	電話に出る/終了
	1秒間長押し	着信を拒否する
	押す（右側のイヤホンの多機能ボタン）	通話を保留し、新規着信に应答
	1秒間長押し（右側のイヤホンの多機能ボタン）	保留中の通話と通話中の通話を切り替える
	1秒間長押し（右側のイヤホンの多機能ボタン）	イヤホンでの通話とスマートフォンでの通話を切り替える
	白色の点滅	通話中
	白色の点滅	着信



リセット



片耳からしか音が聞こえない場合、イヤホンをリセットしてください。

1. モバイル機器でBluetooth設定を開き、「Soundcore Liberty Neo」を削除します。
2. 充電ケースにまだ十分なバッテリーがあることを確認し、充電ケースにイヤホンを取り付けます。両方のイヤホンの多機能ボタンを8秒間長押しして、LED表示が赤色で速く3回点滅するまで待ってから、ボタンを放します。

55 日本語

3. 充電ケースから両方のイヤホンを同時に取り外すと、左側のイヤホンが右側のイヤホンに自動的に接続されます。接続に成功した場合は、左側のイヤホンがゆっくりと点滅し、右側のイヤホンが速く点滅します。接続に失敗した場合は、成功するまで手順2〜3を繰り返します。
4. モバイルデバイスでBluetoothメニューを開き「Soundcore Liberty Neo」を検索し、タップして選択します。

製品の仕様

仕様は予告なく変更されることがあります。

入力	5 V $\pm$ 0.3 A
充電時間	1.5時間
再生可能時間 (音量や内容により異なる)	5時間
重さ (本体のみ)	51 g
電気抵抗	16 Ω
ドライバー (フルレンジ)	6 mm x 2
周波数応答	20 Hz ~ 20 kHz
Bluetooth規格	5.0
Bluetooth動作範囲	10 m

消費財の販売に関わる適用法に基づく購入者の権利は、本製品の保証内容によって影響をうけることはありません。

「スウェットガード」はカナルワークス株式会社の登録商標です。

イヤホンを下記環境で使用した場合、途切れやノイズの原因となるためご注意ください。

- 地下道や駅構内などのWi-Fiルーターが密集する場所での使用
- 満員電車など人やBluetooth機器が密集する場所での使用
- 金属や電波遮断素材が使用されたバッグやスマートフォンケースの使用

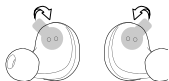
Bluetooth接続がオフの状態が2分以上続くと、自動的に電源がオフになります。

日本語 56



착용

1



2



3



1. 사용자의 귀에 가장 잘 맞는 이어팁과 재킷을 선택하십시오.
2. 이어버드를 귓구멍 안에 삽입한 후
3. 돌려서 잠급니다.



이어버드를 처음으로 충전 케이스에서 꺼내는 경우 이어버드의 필름을 제거하십시오.
재킷이 너무 큰 경우 Soundcore Liberty Neo는 재킷 없이 사용할 수 있습니다.

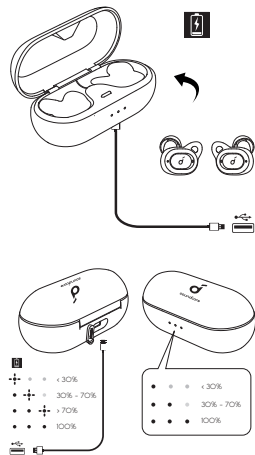


충전 중

이어버드를 처음 사용하기 전에 충전 케이스를 충전하십시오.
충전을 시작하기 전 이어버드를 충전 케이스에 넣으십시오.



충전 핀을 주기적으로 청소하여 연결 문제를 예방할 수 있습니다.
충전 케이스의 LED 배터리 표시등을 활성화하려면 충전 케이스를 열거나 닫으십시오.



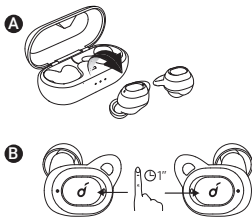
이어버드 상태 표시등

 빨간색으로 깜박임(1분마다 1회)	배터리 부족
 흰색으로 유지됨	충전 중
꺼짐	완충됨

 배터리 수명을 보존하려면 최소 45일마다 완전 충전하십시오.

전원 켜기/끄기

1. 이어버드를 충전 케이스에서 꺼내면 이어버드가 자동으로 켜집니다. 이어버드를 수동으로 켜려면 양쪽 이어버드에서 표시등이 흰색으로 깜박일 때까지 다기능 버튼을 1초간 길게 누릅니다.



 꺼짐 흰색으로 한 번 깜박임(이어버드 상태 표시등)

2. 충전 케이스에 다시 넣으면 이어버드가 자동으로 꺼집니다. 이어버드를 수동으로 끄려면 LED 표시등이 빨간색으로 켜질 때까지 이어버드 양쪽에 있는 다기능 버튼을 5초간 길게 누릅니다.

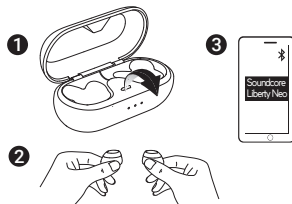


끄기 빨간색으로 한 번 깜박임(이어버드 상태 표시등)

페어링

Bluetooth 연결(장치)

이어버드가 켜지면 페어링 모드로 들어갑니다.





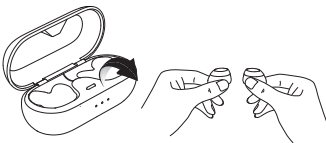
흰색으로 빠르게 꺾박임 페어링 모드



흰색으로 느리게 꺾박임 장치에 연결되었습니다.

TWS(True Wireless Stereo) 연결(이어버드)

이어버드가 켜지면 TWS(True Wireless Stereo) 페어링 모드로 들어갑니다.



흰색으로 빠르게 꺾박임 (오른쪽 이어버드)
흰색으로 꺾박임(왼쪽 이어버드)
TWS(True Wireless Stereo)가 연결되었지만(왼쪽 이어버드가 오른쪽 이어버드에 연결됨) 이어버드가 장치에 연결되지 않았습니다.



흰색으로 빠르게 꺾박임 (오른쪽 이어버드)
흰색으로 느리게 꺾박임(왼쪽 이어버드)
TWS(True Wireless Stereo) 연결에 성공했지만(왼쪽 이어버드가 오른쪽 이어버드에 연결됨) 이어버드가 장치에 연결되지 않았습니다.



흰색으로 느리게 꺾박임(양쪽 이어버드)
TWS(True Wireless Stereo) 연결에 성공했으며(왼쪽 이어버드가 오른쪽 이어버드에 연결됨) 이어버드가 장치에 연결되었습니다.



컨트롤



누르기 재생/일시중지



1초간 길게 누르기(오른쪽 이어버드의 다기능 버튼) 다음 트랙



1초간 길게 누르기(왼쪽 이어버드의 다기능 버튼) 이전 트랙



연결된 장치를 통해 볼륨 조절 볼륨 높이기/줄이기



누르기 전화 받기/통화 종료



1초간 길게 누르기 통화 응답 거부



누르기(오른쪽 이어버드의 다기능 버튼) 현재 연결된 통화를 대기 상태로 전환하고 걸려오는 전화 받기



1초간 길게 누르기(오른쪽 이어버드의 다기능 버튼) 대기 중인 통화와 연결된 통화 간 전환



헤드폰과 모바일폰 간 통화 전환



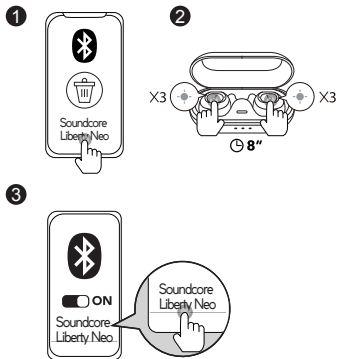
흰색으로 꺾박임 통화 중



흰색으로 꺾박임 통화 수신 중



재설정



한쪽에서만 들리는 경우 이어버드를 재설정하는 방법:

1. 모바일 장치에서 Bluetooth 목록을 열고 "Soundcore Liberty Neo"를 삭제합니다.
2. 충전 케이스에 전원이 충분한지 확인한 다음, 이어버드를 충

63 한국어

전 케이스에 놓고, LED 표시등이 빨간색으로 빠르게 3번 깜박일 때까지 양쪽 이어버드의 다기능 버튼을 8초 동안 길게 누른 뒤, 버튼에서 손을 뗍니다.

3. 양쪽 이어버드를 충전 케이스에서 동시에 꺼냅니다. 왼쪽 이어버드가 자동으로 오른쪽 이어버드에 연결됩니다. 왼쪽 이어버드가 느리게 깜박이고 오른쪽 이어버드가 빠르게 깜박이면 연결에 성공한 것입니다. 연결에 실패한 경우, 연결이 성공할 때까지 2~3단계를 반복합니다.
4. 모바일 장치에서 Bluetooth 메뉴를 열고 "SoundcoreLiberty Neo"를 검색한 다음, 탭하여 선택합니다.

사양

 사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

입력	5V ≍ 0.3 A
충전 시간	1.5시간
재생 시간(볼륨 수준과 사용 콘텐츠에 따라 달라짐)	5시간
무게(제품 순 무게)	51g/1.8oz
임피던스	16Ω
드라이버(전체 범위)	6mm x 2
주파수 응답	20Hz~20KHz
Bluetooth 버전	V5.0
범위	10m/33ft

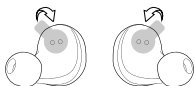
소비재 판매를 관장하는 해당 법률에 명시된 귀하의 권리는 이 제한 보증에 따른 보증 조항에 영향을 받지 않습니다.

한국어 64

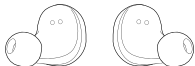


佩戴

1



2



3



1. 选择耳塞和耳套，调整到佩戴最舒适处。
2. 将耳机塞入耳朵的内耳道。
3. 转动放稳。



第一次从充电盒中取出耳机时，先去掉耳机上的绝缘套。

如果所有耳套都太大，不用耳套也能使用 Soundcore Liberty Neo。



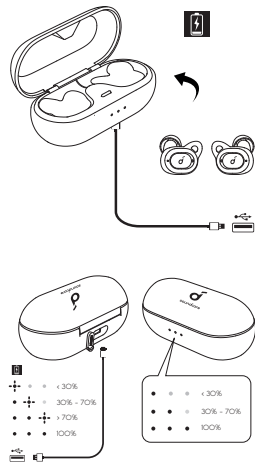
充电

首次使用耳机之前对充电盒充电。把耳机装入充电盒，然后再开始充电。



定期清洁充电插脚，以防连接问题。

打开或关闭充电盒，以激活充电盒上的 LED 电池指示灯。



耳机状态指示灯

	红灯闪烁（每分钟一下）	电量不足
	白灯常亮	正在充电
	熄灭	充满电
 为保护电池寿命，请至少每 45 天充满电一次。		

打开/关闭

1. 耳机一拿出充电盒就会自动打开。若要手动打开耳机电源，按住两边耳机上的多功能按钮各 1 秒钟，直到指示灯闪烁白色。



 开 闪一下白灯（耳机状态指示灯）

2. 耳机一放回充电盒就会自动关闭。若要手动关闭耳机，按住两边耳机上的多功能按钮各 5 秒钟，直到 LED 指示灯变成红灯。

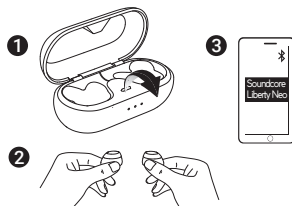


关 闪一下红灯（耳机状态指示灯）

配对

蓝牙连接（设备）

耳机打开后，进入配对模式



 白灯快闪

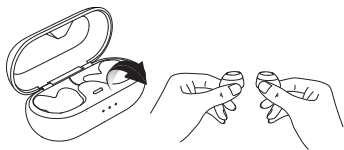
配对模式

 白灯慢闪

已连接到设备

True Wireless Stereo 连接 (耳机)

耳机打开后, 进入 True Wireless Stereo 配对模式。



 白灯快闪 (右耳机)
白灯闪烁 (左耳机)

True Wireless Stereo 正在连接 (左耳机正在连接到右耳机), 但耳机尚未连接到设备

 白灯快闪 (右耳机)
白灯慢闪 (左耳机)

True Wireless Stereo 连接成功 (左耳机已连接到右耳机), 但耳机尚未连接到设备

 白灯慢闪 (两边耳机)

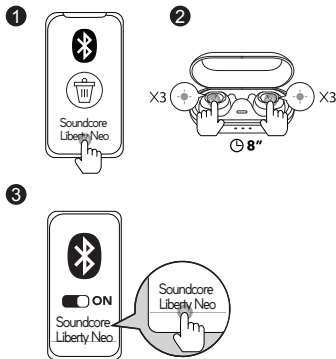
True Wireless Stereo 连接成功 (左耳机已连接到右耳机), 并且耳机已连接到设备

控制

	
	按下 播放/暂停
	按住 1 秒 (右耳机上的多功能按钮) 下一曲目
	按住 1 秒 (左耳机上的多功能按钮) 上一曲目
	
通过连接的设备控制音量 音量升高/降低	
	
	按下 接听/结束通话
	按住 1 秒钟 拒绝来电
	按下 (右耳机上的多功能按钮) 保持当前通话并接听来电
	按住 1 秒 (右耳机上的多功能按钮) 在保持的通话和当前通话之间切换
	在耳机和手机之间进行通话转换
	白灯闪烁 通话中
	白灯闪烁 收到来电



重置



如果耳机只有一边能够听到声音，请重置耳机：

1. 打开移动设备上的蓝牙列表并删除“Soundcore Liberty Neo”。

2. 确保充电盒仍有足够的电量，将耳机放入充电盒中，按住两个耳机上的多功能按钮 8 秒，直到 LED 指示灯快速闪烁红色三次，然后松开按钮。

3. 同时取出充电盒中的两个耳机，左侧耳机将自动与右侧耳塞连接。如果左侧耳机慢闪并且右侧耳机快闪，则连接成功。如果连接不成功，重复步骤 2-3，直到连接成功。

4. 打开移动设备上的蓝牙菜单，搜索“Soundcore Liberty Neo”，然后点击以选中。

产品规格

规格如有变更，恕不另行通知。

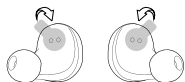
输入电源	5 V = 0.3 A
充电时间	1.5 小时
播放时间（因音量和内容而异）	5 小时
重量（产品净重）	51 克 / 1.8 盎司
阻抗	16 Ω
驱动单元（全频）	6 毫米 × 2
频率范围	20 Hz - 20 KHz
蓝牙版本	V5.0
有效范围	10 米 / 33 英尺

请注意，根据适用的消费品销售法规，您的权利不受本有限保修中的保证条款的影响。

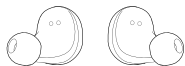


穿戴

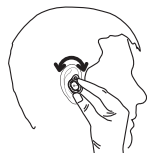
1



2



3



1. 選擇最適合您耳朵的耳塞套和耳機套。
2. 將耳機塞入您的耳道。
3. 轉動鎖定。



首次將耳機從充電盒中取出時，請取下耳機上的薄膜。

如果所有耳機套都太大，Soundcore Liberty Neo 可不裝耳機套使用。



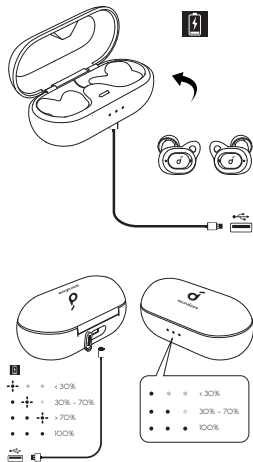
充電

初次使用耳機之前，請先為充電盒充電。先將耳機裝入充電盒後再開始充電。



定期清潔充電針腳，以避免發生連接問題。

打開或關閉充電盒以啟動充電盒上的 LED 電池指示燈。



耳機狀態指示燈

 閃爍紅燈（每分鐘 1 次） 電池電量不足

 穩定亮起白燈 充電中

關閉 已完全充電

 為維持電池續航力，請至少每 45 天充電一次。

開啟 / 關閉

1. 耳機自充電盒取出時，會自動開啟。如要手動啟動耳機，請按住多功能按鈕 1 秒，直到兩側耳機上的指示燈都閃爍白燈。



 開啟 閃爍白燈 1 次（耳機狀態指示燈）

2. 耳機放回充電盒時，會自動關閉。如要手動關閉耳機，請按住兩側耳機上的多功能按鈕 5 秒，直到指示燈閃爍紅燈。

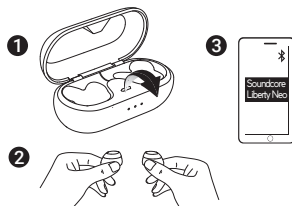


關閉 閃爍紅燈 1 次（耳機狀態指示燈）

配對

藍牙連線（裝置）

當耳機開啟下進入配對模式



 快速閃爍白燈

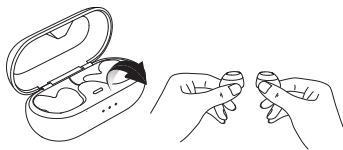
配對模式

 緩慢閃爍白燈

已連線至裝置

真無線立體聲連線 (耳機)

當耳機開啟下進入真無線立體聲配對模式。



 快速閃爍白燈 (右側耳機)

真無線立體聲連線中 (左側耳機正在連線至右側耳機) 但是耳機未連線至您的裝置

 閃爍白燈 (左側耳機)

 快速閃爍白燈 (右側耳機)

真無線立體聲連線成功 (左側耳機已連線至右側耳機) 但是耳機未連線至您的裝置

 緩慢閃爍白燈 (左側耳機)

 緩慢閃爍白燈 (兩側耳機)

真無線立體聲連線成功 (左側耳機已連線至右側耳機) 且耳機已連線至您的裝置

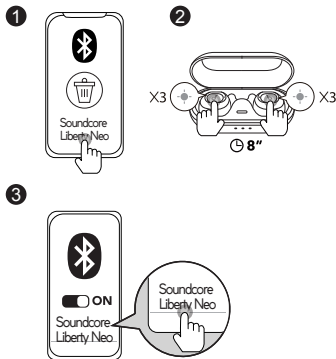


控制項

	
	按下 播放/暫停
	按住 1 秒 (右側耳機上的多功能按鈕) 下一首曲目
	按住 1 秒 (左側耳機上的多功能按鈕) 上一首曲目
	
+/- 透過連線的裝置控制音量 音量增加/降低	
	
	按下 接聽/結束通話
	按住 1 秒 拒絕通話
	按下 (右側耳機上的多功能按鈕) 保留目前通話並接聽來電
	
按住 1 秒 (右側耳機上的多功能按鈕) 在保留通話和啟動通話之間切換	
	
在耳機和手機之間轉接通話	
	閃爍白燈 通話中
	閃爍白燈 來電



重設



如果僅一側耳機有聲音，請重設耳機：

1. 開啟行動裝置上的藍牙清單，然後刪除「Soundcore Liberty Neo」。

2. 確定充電盒仍有足夠電力，將耳機放入充電盒，按住兩側耳機上的多功能按鈕 8 秒，直到 LED 指示燈快速閃爍紅色 3 次時再放開按鈕。
3. 同時將兩側耳機從充電盒取出，左側耳機將會自動連線至右側耳機。如果左側耳機緩慢閃爍且右側耳機快速閃爍，表示連線成功。如果連線失敗，請重複步驟 2-3 直到連線成功。
4. 開啟行動裝置上的藍牙選單，搜尋「Soundcore Liberty Neo」然後點選它。

規格



規格可能隨時變更，恕不另行通知。

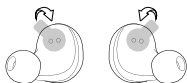
輸入	5 V = 0.3 A
充電時間	1.5 小時
播放時間（視音量大小與音樂內容而有所不同）	5 小時
重量（產品淨重）	51 g / 1.8 oz
阻抗	16 Ω
單體（全頻）	6 mm x 2
頻率響應	20 Hz - 20 KHz
藍牙版本	V5.0
範圍	10 m/33 ft

請注意，您在消費性產品銷售適用法律下的相關權利不會受到本有限保固所賦予的保固所影響。

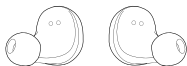


Ношение

1



2



3



1. Подберите насадки на наушники и амбушюры, которые идеально подойдут именно вам.
2. Вставьте наушники в ушной канал.
3. Поверните для фиксации.



Снимите пленку с наушников при первом извлечении из зарядного футляра.

Если все амбушюры слишком большие, то можно использовать Soundcore Liberty Neo без амбушюров.

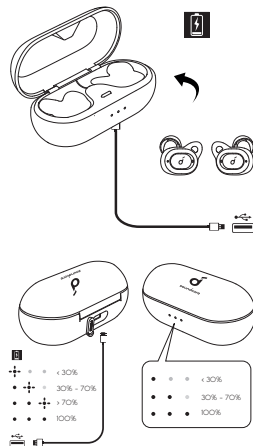


Зарядка

Зарядите зарядный футляр перед первым использованием наушников. Положите наушники в зарядный футляр перед началом зарядки.



Регулярно очищайте контакт штекера зарядного устройства во избежание проблем с соединением. Откройте или закройте зарядный футляр, чтобы активировать на нем светодиодный индикатор аккумулятора.



Индикатор состояния наушников

	Мигает красным светом (один раз в каждую минуту)	Низкий заряд аккумулятора
	Горит белым светом	Выполняется зарядка
Выключен		Полностью заряжены

 Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его не реже чем каждые 45 дней



Включение / выключение

1. Наушники включаются автоматически, когда вы вынимаете их из зарядного футляра. Чтобы включить наушники вручную, нажмите и удерживайте multifunctional button в течение 1 секунды, пока индикатор на обоих наушниках не начнет мигать белым светом.



ВКЛ. Один раз мигает белым светом (индикатор состояния наушников)

2. Наушники выключаются автоматически, когда вы помещаете их обратно в зарядный футляр. Чтобы вручную выключить наушники, нажмите и удерживайте multifunctional button на каждом из наушников в течение 5 секунд, пока светодиодный индикатор не загорится красным светом.



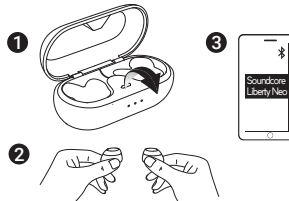
ВЫКЛ. Один раз мигает красным светом (индикатор состояния наушников)



Сопряжение

Соединение Bluetooth (устройство)

Перейдите в режим сопряжения при включении наушников





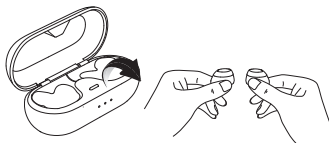
Быстро мигает белым светом Режим сопряжения



Медленно мигает белым светом Установлено подключение к устройству

Подключение True Wireless Stereo (наушники)

Перейдите в режим сопряжения True Wireless Stereo при включении наушников.



Быстро мигает белым светом (правый наушник)
Мигает белым светом (левый наушник)

Выполняется подключение True Wireless Stereo (левый наушник подключается к правому), однако наушники не подключены к устройству



Быстро мигает белым светом (правый наушник)
Медленно мигает белым светом (левый наушник)

Выполнено подключение True Wireless Stereo (левый наушник подключен к правому), однако наушники не подключены к устройству



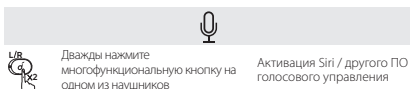
Медленно мигает белым светом (оба наушника)

Выполнено подключение True Wireless Stereo (левый наушник подключен к правому). Наушники подключены к устройству

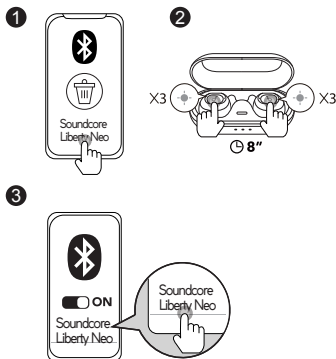


Элементы управления

		
	Нажмите	Воспроизведение / пауза
	Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды (многофункциональная кнопка на правом наушнике)	Следующая композиция
	Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды (многофункциональная кнопка на правом наушнике)	Предыдущая композиция
	Регулировка громкости с помощью подключенного устройства	Увеличение / уменьшение громкости
		
	Нажмите	Ответить / завершить вызов
	Нажмите и удерживайте 1 секунду	Отклонить вызов
	Нажмите (многофункциональная кнопка на правом наушнике)	Поставить текущий вызов на удержание и ответить на входящий вызов
	Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды (многофункциональная кнопка на правом наушнике)	Переключение между удерживаемым и активным вызовами
	Мигает белым	Выполняется вызов
	Мигает белым	Входящий вызов



Сброс



Выполните сброс наушников, если вы слышите только одну сторону:

1. Откройте список Bluetooth на мобильном устройстве и удалите "Soundcore Liberty Neo".
2. Убедитесь, что зарядный футляр имеет достаточное количество заряда, поместите наушники в зарядный футляр и нажмите и

удерживайте функциональные кнопки на обоих наушниках в течение 8 секунд, пока светодиодный индикатор не промигает три раза красным светом, затем отпустите кнопки.

3. Извлеките оба наушника из зарядного футляра одновременно. Левый наушник автоматически подключится к правому наушнику. Подключение выполнено успешно, когда индикатор на левом наушнике начнет мигать медленно, а на правом — быстро. Если подключение не было выполнено, повторите шаги 2–3 до выполнения подключения.
4. Откройте меню Bluetooth на мобильном устройстве и выполните поиск "Soundcore Liberty Neo", а затем выберите их нажатием.

Технические характеристики



Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

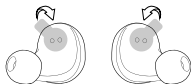
Входной ток	5 В ± 0,3 А
Время зарядки	1,5 часа
Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого материала)	5 часов
Масса (масса нетто изделия)	51 г / 1,8 унций
Импеданс	16 Ω
Динамик (широкополосный)	6 мм × 2
Частотная характеристика	20 Гц–20 кГц
Версия Bluetooth	V5.0
Радиус действия	10 м

Обратите внимание, что ваши права в соответствии с действующим законодательством, регулирующим продажу потребительских товаров, не подпадают под действие гарантии, указанной в настоящей Ограниченной гарантии.

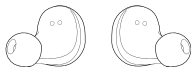
طريقة وضع سماعتي الأذن



1



2



3



1. اختر سماعتي الأذن EarTips وغطاءيهما الأكثر ملاءمة لأنيك.
2. أدخل سماعتي الأذن في فتاتي أذنيك الداخليتين.
3. ادير للفتح.

أزل التغليف عن سماعتي الأذن عند إخراجهما من حافظة الشحن للمرة الأولى.

إذا كنت كل الأغصية كبيرة جدًا، فيمكن استخدام Soundcore Liberty Neo دون أغصية.

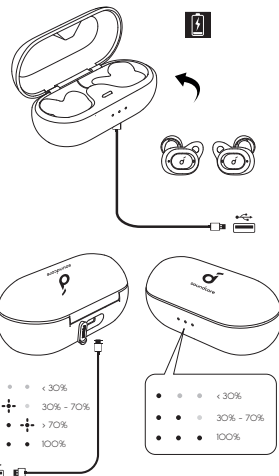
الشحن



قم بشحن حافظة الشحن قبل استخدام سماعات الأذن لأول مرة. متع سماعتي الأذن في حافظة الشحن قبل بدء الشحن.

نظف مشبك الشحن بالتظام لتجنب مشكلات الاتصال.

افتح حافظة الشحن أو أغلقها لتنشيط مؤشر LED للبطارية على حافظة الشحن.



مؤشر حالة سماعة الأذن

●- - أحمر وامض (مرة كل دقيقة) مستوى شحن البطارية منخفض

○ أبيض ثابت قيد الشحن

إيقاف التشغيل اكتمل الشحن

للحفاظ على عمر البطارية، اشحنها بشكل كامل مرة واحدة على الأقل كل 45 يومًا.

التشغيل / إيقاف التشغيل

1. يتم تشغيل سماعة الأذن تلقائيًا عند إخراجها من حافظة الشحن. لتشغيل سماعات الأذن يدويًا، اضغط مع الاستمرار على الزر متعدد الوظائف لمدة 1 ثانية حتى يومض المؤشر باللون الأبيض على كلا سماعة الأذن.



●- - تشغيل أبيض وامض لمرة واحدة (مؤشر حالة سماعة الأذن)

2. يتوقف تشغيل سماعة الأذن تلقائيًا عند إعادتهما إلى حافظة الشحن. لإيقاف تشغيل سماعة الأذن يدويًا، اضغط باستمرار على الزر متعدد الوظائف على سماعة الأذن لمدة 5 ثوانٍ إلى أن يصبح مؤشر LED أحمر اللون.

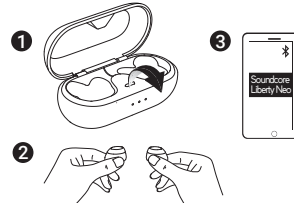


إيقاف التشغيل أحمر وامض لمرة واحدة (مؤشر حالة سماعة الأذن)

الاقتران

الاتصال عبر Bluetooth (الجهزة)

الدخول إلى وضع الاقتران عند تشغيل سماعة الأذن



عناصر التحكم



تشغيل / إيقاف تشغيل مؤقت

الضغط



الضغط باستمرار لمدة 1 ثانية على (الزر متعدد الوظائف على سماعة الأذن اليمنى)



الضغط باستمرار لمدة 1 ثانية (الزر متعدد الوظائف على سماعة الأذن اليسرى)



التحكم بمستوى الصوت عبر الجهاز لموصول



الرد على المكالمات / إنهاء المكالمات



الضغط باستمرار لمدة 1 ثانية



وضع المكالمات الحالية قيد الانتظار والرد على المكالمات الواردة



التبديل بين المكالمات قيد الانتظار والمكالمات النشطة



تحويل مكالمات بين سماعتين الرأس وهاتف محمول



في مكالمات



مكالمات واردة



وضع الاقتران

أبيض وامض بسرعة



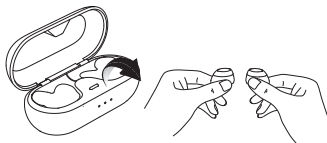
متصل بجهاز

أبيض وامض ببطء



الاتصال عبر تقنية True Wireless Stereo (سماعتين الأذن)

الدخول في وضع الاقتران عبر تقنية True Wireless Stereo عند تشغيل سماعتين الأذن.



يتم الاتصال بـ True Wireless Stereo (السماعة الأذن اليسرى) متصلة بسماعة الأذن اليمنى) لكن سماعتين الأذن غير متصلتين بجهازك

أبيض وامض بسرعة (سماعة الأذن اليمنى) أبيض وامض (سماعة الأذن اليسرى)



تم الاتصال عبر تقنية True Wireless Stereo بنجاح (السماعة الأذن اليسرى) متصلة بسماعة الأذن اليمنى) لكن سماعتين الأذن غير متصلتين بجهازك

أبيض وامض بسرعة (سماعة الأذن اليمنى) أبيض وامض ببطء (سماعة الأذن اليسرى)



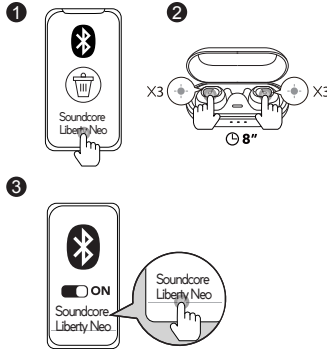
تم الاتصال عبر تقنية True Wireless Stereo بنجاح (السماعة الأذن اليسرى) متصلة بسماعة الأذن اليمنى) وإن سماعتين الأذن متصلتان بجهازك

أبيض وامض ببطء (سماعة الأذن اليسرى) أبيض وامض (سماعة الأذن اليمنى)





إعادة التعيين



إعادة تعيين سماعات الأذن إذا كنت تسمع الصوت من جهة واحدة فقط:

1. افتح قائمة Bluetooth على جهازك المحمول واحذف "Soundcore Liberty Neo".

2. تأكد من أن جراب الشحن لا يزال يحتوي على طاقة كافية، وضع سماعات الأذن في جراب الشحن، واضغط مع الاستمرار على الزر متعدد الوظائف على كلا من

لغربية 95

سماعاتي الأذن لمدة 8 ثوانٍ حتى يومض مؤشر LED بلسرة باللون الأحمر

ثلاث مرات، ثم حرر الزر.

3. أخرج سماعاتي الأذن من جراب الشحن في نفس الوقت، سيتم توصيل سماعة الأذن اليسرى تلقائيًا بسماعة الأذن اليمنى. يكون الاتصال ناجحًا في حالة وميض سماعة

الأذن اليسرى ببطء وميض سماعة الأذن اليمنى بسرعة. إذا فشل الاتصال، كرر الخطوات 2 و 3 حتى ينجح الاتصال.

4. افتح قائمة Bluetooth على جهازك المحمول، وابحث عن «Soundcore Liberty Neo»، انقر لتحديده.

المواصفات

المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

الإدخال	5 فولت = 0,3 أمبير
مدة الشحن	1,5 ساعات
وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى الصوت والمحتوى)	5 ساعات
الوزن (وزن المنتج الصافي)	51 غ / 1,8 أونصة
المقومة	16 أوم
برنامج التشغيل (النطاق الكامل)	6 مم x 2
استجابة التردد	20 هرتز - 20 كيلو هرتز
إصدار Bluetooth	V5.0
النطاق	10 م / 33 قدمًا

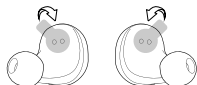
تجدر الإشارة إلى أن حقوقك بموجب القانون الساري المعني ببيع السلع الاستهلاكية لا تتأثر بالضمانات المذكورة في هذا الضمان المحدود.

لغربية 96

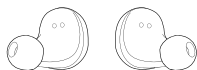
לבישה



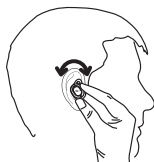
1



2



3



1. בחר את ה-EarTips ואת הכיסויים המתאימים היטב לאוזניים שלך.
2. הכנס את האוזניות אל תעלות האוזניים.
3. סובב כדי לנעול.

הסר את ציפוי המגן מהאוזניות בעת הוצאתן מנרתיק הטעינה בפעם הראשונה.
אם כל הכיסויים גדולים מדי, אפשר להשתמש במכשיר בלעדיהם.

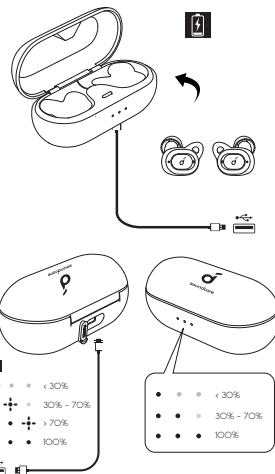
טעינה



טען את נרתיק הטעינה לפני שתשתמש באוזניות בפעם הראשונה.
הכנס את האוזניות לנרתיק הטעינה לפי תחילת הטעינה.

יש למקות את תקע הטעינה לעתים סדירות כדי למנוע בעיות חיבור.

פתח או סגור את נרתיק הטעינה כדי להפעיל את נורית החיווי של הסוללה הממוקמת על נרתיק הטעינה.



נורית חיווי לסטטוס אוזניות

מהבהבת באדום (פעם בדקה) סוללה חלשה

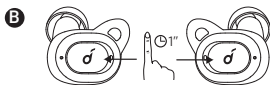
לבן מלא בטעינה

כבוי טעינה מלאה

כדי לשמור על אורך החיים של הסוללה, טען אותה במלאה לפחות פעם אחת בכל 45 יום.

הפעלה/כיבוי

1. האוזניות מופעלות באופן אוטומטי כשמוציאים אותן מנרתיק הטעינה. כדי להדליק את האוזניות באופן ידני, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן הרב-תכליתי למשך שנייה אחת עד שנורית החיווי בשתי האוזניות מהבהבת בלבן.



מופעל - לבן מהבהב למשך שנייה אחת (נורית חיווי לסטטוס אוזניות)

2. האוזניות נכבות באופן אוטומטי כשמחזירים אותן אל נרתיק הטעינה. כדי לכבות את האוזניות באופן ידני, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן הרב-תכליתי בשתי האוזניות למשך 5 שניות עד שנורית החיווי הופכת לאדומה.

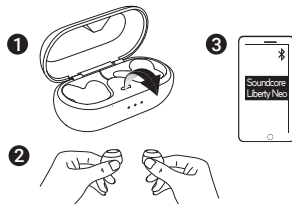


כבוי - אדום מהבהב למשך שנייה אחת (נורית חיווי לסטטוס אוזניות)

שיור

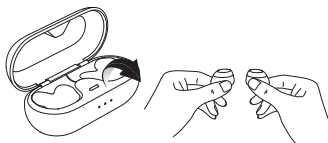
חיבור Bluetooth (מכשיר)

היכנס למצב שיור כאשר האוזניות מופעלות



מצב שיוך	לבן מהבהב מהיר	
מחובר להתקן	לבן מהבהב איטי	

חיבור אודניות ל"סטריאו אלחוטי אמיתי" (True Wireless Stereo)
היכנס למצב שיוך סטריאו אלחוטי אמיתי כאשר האודניות מופעלות.



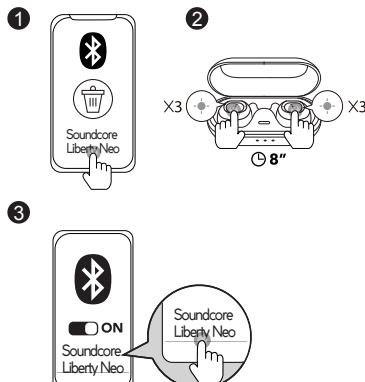
סטריאו אלחוטי אמיתי מתחבר (האודניה השמאלית מתחברת לאודניה הימנית), אך האודניות אינן מחוברות למכשיר	לבן מהבהב מהיר (אודניה ימנית בלבד)	
חיבור סטריאו אלחוטי אמיתי נעשה בהצלחה (האודניה השמאלית מתחברת לאודניה הימנית), אך האודניות אינן מחוברות למכשיר	לבן מהבהב מהיר (אודניה ימנית בלבד)	
חיבור סטריאו אלחוטי אמיתי נעשה בהצלחה (האודניה השמאלית מתחברת לאודניה הימנית), והאודניות מחוברות למכשיר	לבן מהבהב איטי (אודניה שמאלית)	

פקדי המכשיר

לחץ 	נגן/השהה 
	לחץ למשך שנייה אחת על הלחצן הרב-תכליתי באודניה הימנית
	לחץ למשך שנייה אחת על הלחצן הרב-תכליתי באודניה השמאלית
	שלוט בעוצמת הקול דרך המכשיר המחובר
לחץ 	ענה/סיים שיחה
	לחץ והחזק למשך שנייה אחת
	לחץ על הלחצן הרב-תכליתי באודניה הימנית
	לחץ למשך שנייה אחת על הלחצן הרב-תכליתי באודניה הימנית
	לחץ למשך שנייה אחת על הלחצן הרב-תכליתי באודניה הימנית
	לחץ למשך שנייה אחת על הלחצן הרב-תכליתי באודניה הימנית
	לחץ למשך שנייה אחת על הלחצן הרב-תכליתי באודניה הימנית
	לחץ למשך שנייה אחת על הלחצן הרב-תכליתי באודניה הימנית
	לחץ למשך שנייה אחת על הלחצן הרב-תכליתי באודניה הימנית



איפוס



- יש לאפס את האוזניות אם שומעים צליל בצד אחד בלבד:
1. פתח את רשימת ה-Bluetooth במכשיר הנייד שלך ומוחק את Soundcore Liberty Neo.

2. וודא שלכיסוי המטעין יש עדיין מספיק כוח, הנח את האוזניות בתוך כיסוי ההטענה, לחץ על כפתור מרובה הפונקציות המצוי על שני האוזניות למשך 8 שניות עד שחיווי הLED יבהבה באדום שלוש פעמים, ואז שחרר את כפתור.
3. הוצא את שתי האוזניות מכיסוי ההטענה בו זמנית, האוזניות השמאלית תתחבר באופן אוטומטי לאוזנית הימנית. אם האוזנית השמאלית מהבהבת באיטיות והאוזנית הימנית מהבהבת במהירות, סימן שהחיבור הצליח. אם החיבור לא הצליח, חזור על שלבים 2-3 עד שהחיבור יצליח.
4. פתח את תפריט ה-Bluetooth במכשיר הנייד וחפש את Soundcore Liberty Neo והקש לבחירה.

מפרט טכני

המפרט כפוף לשינויים ללא הודעה מראש.	
הזנת מתח	5 וולט זרם ישר 0.3 אמפר
זמן טעינה	1.5 שעות
זמן השמעה (משתנה לפי עוצמת הקול והתוכן)	5 שעות
משקל (משקל נטו של המוצר)	51 גרם / 1.8 אונקיות
עכבה	16 אוהם
מנהל התקן (טווח מלא)	6 מ"מ × 2
היענות תדר	20 הרץ – 20 קה"צ
גרסת Bluetooth	גרסה 5.0
טווח	10 מ'

שים לב, כי זכויותיך מכוח החוק החל בכל הנוגע למכירת מוצרי צריכה אינן מושפעות מספיקי האחריות המפורטים באחריות מוגבלת זו.

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client
Servizio ai Clienti | Atención al Cliente | Serviço de Apoio ao Cliente
客服支持 | Обслуживание клиентов | Zakaznická podpora
Kundenservice | Asiakaspalvelu | 고객 서비스 | Klientenservice
Kundenservice | Kundtjänst | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate eingeschränkte Garantie | Garantía limitada de 18 meses
Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi
18 meses de garantía limitada | 18ヶ月保証 | 18개월 보증
18个月质保 | 18個月有限保固
Ограниченная гарантия на 18 месяцев
אחריות מוגבלת למשך 18 חודשים | ضمانة 18 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Technischer Support für die Produktlebensdauer
Asistencia técnica de por vida
Assistance technique à vie
Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita
Suporte técnico ao longo da vida útil do produto
テクニカルサポート | 기술 지원
终身客服支持 | 永久技術支援
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации |
תמיכה טכנית לכל החיים | الدعم الفني مدى الحياة



service@soundcore.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月 - 金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30
+82-2-6464-7088 (한국) 월~금 9:00-17:30

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3911L&A3911R is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.soundcore.com>

Maximum output power: 5dBm

Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HongKong

For FAQs and more information, please visit:

soundcore.com/support



@SoundcoreAudio



@soundcoreaudio



@soundcoreaudio